



Возобновленная основная сессия 2006 года

15 декабря 2006 года

Пункт 1 повестки дня

**Утверждение повестки дня и другие
организационные вопросы****Выборы для заполнения вакансии в Комитете
по экономическим, социальным и культурным правам****Записка Генерального секретаря**

1. В письме от 26 июня 2006 года Джорджо Малинверни (Швейцария) уведомил Генерального секретаря о своем решении с 1 января 2007 года уйти в отставку со своего поста члена Комитета по экономическим, социальным и культурным правам. Срок пребывания в должности г-на Малинверни должен был истечь 31 декабря 2008 года. Членский состав Комитета по состоянию на 1 января 2007 года приводится в приложении I к настоящему документу.
2. В вербальной ноте от 9 августа 2006 года Генеральный секретарь сообщил государствам — участникам Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, относящимся к региональной группе западноевропейских и других государств, об отставке г-на Малинверни. В соответствии с пунктами (b) и (c) резолюции 1985/17 Экономического и Социального Совета от 28 мая 1985 года и с правилом 12 временных правил процедуры Комитета по экономическим, социальным и культурным правам Генеральный секретарь предложил соответствующим правительствам к 9 октября представить кандидатуры на должность члена Комитета для заполнения образовавшейся в нем вакансии до конца срока полномочий г-на Малинверни.
3. В ответ на обращение Генерального секретаря правительство Швейцарии выдвинуло кандидатуру Барбары Уилсон. Биографическая справка г-жи Уилсон представлена в приложении II к настоящему документу.



Приложение I

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

(18 членов; четырехгодичный период)

<i>Членский состав по состоянию на 2007 год</i>	<i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i>
Мухаммед Эззельдин Абдель-Монейм (Египет)	2008 года
Клеман Атангана (Камерун)	2010 года
Росио Бараона Рьера (Коста-Рика)	2008 года
Вирхиния Боноан-Дандан (Филиппины)	2010 года
Мария Виржиния Браш Гомеш (Португалия)	2010 года
Чандрашекхар Дасгупта (Индия)	2010 года
Аззуз Кердун (Алжир)	2010 года
Юрий Колосов (Российская Федерация)	2010 года
Джорджо Малинверни (Швейцария)	2008 года
Хайме Марчан Ромеро (Эквадор)	2010 года
Сергей Н. Мартынов (Беларусь)	2008 года
Ариранга Говиндасами Пиллай (Маврикий)	2008 года
Айбе Ридель (Германия)	2010 года
Анджей Жеплинский (Польша)	2008 года
Валид М. Саади (Иордания)	2008 года
Филипп Тексье (Франция)	2008 года
Альваро Тирадо Мехиа (Колумбия)	2010 года
Чжань Фаодэ (Китай)	2008 года

Приложение II

Биографическая справка

Фамилия, имя	Уилсон, Барбара Элен
Дата и место рождения	27 мая 1951 года (Скарборо, Англия)
Гражданство	Гражданка Великобритании по рождению и натурализованная гражданка Швейцарии
Иностранные языки	английский, родной французский, второй родной (наряду с английским) немецкий, свободное владение итальянский, свободное владение

Обучение и образование

Юридическое образование

июль 1999 года	Доктор права
июль 1994 года	Диплом Международного института по правам человека, Страсбург (обучение по линии повышения квалификации по теме «Права человека и гуманитарное право»)
январь 1991 года	Адвокатская школа, Лозанна (деятельность в уголовной и гражданской сферах)
1987–1990 годы	Швейцарский диплом адвоката, Университет Лозанны (октябрь 1990 года)

Обучение и образование общего характера

1978 год	Диплом устного переводчика с отличием первого класса (получен за один год обучения), Школа устных и письменных переводчиков, Лингвистическое отделение Политехнического института Центрального Лондона, Англия Курсовая работа: «Виноградарство во Франции» (с отличием) Звание «Член Института лингвистов» (август 1978 года)
1978–1979 годы	Диплом в области энологии с отличием, Школа виноводочного производства «Траст оф Грейт Бритн», Лондон
1977 год	Аттестат об общем образовании (ДОО). Сдача экзамена на знание итальянского языка, стандартный уровень (с отличием АА), Ричмондский колледж для взрослых, Суррей, Англия

1972 год	Диплом с отличием первого класса, Педагогический колледж Монтессори, Лондон, Англия
1971 год	Аттестат по французскому языку и французской литературе, Школа современного французского языка, Университет Лозанны, Швейцария
1970 год	Дипломы исполнительного секретариата, Кембриджский колледж искусства и технологии Королевского общества искусств, Англия
1967 и 1969 годы	АОО. Экзамен стандартного и продвинутого уровня, Школа королевы Маргариты, Йорк, Англия

Профессиональная деятельность

- Преподаватель международного публичного права и международного права в области прав человека на Факультете права и криминалистических наук в Университете Лозанны (2006 год)

Преподаваемые предметы:

международная защита прав человека (программа степени магистра)

защита прав человека в Европейском союзе (программа на степень магистра права)

- Преподаватель предмета публичное право Швейцарии на Факультете права и экономики Савойского университета, Шамбери (2006 год)

Преподаваемые предметы:

введение в швейцарское публичное право

основные права в рамках швейцарской правовой системы и международного права в области прав человека

- Внештатный преподаватель в Университетском центре по международному гуманитарному праву в Женеве (УЦМГП) (2005 год)

Преподаваемый предмет:

защита уязвимых категорий гражданского населения в период национального кризиса

- Член Ректорского совета Университетского центра по международному гуманитарному праву в Женеве (УЦМГП) (2006 год)

- Внештатный профессор Европейской комиссии «Демократия через закон» (Венская комиссия) Совета Европы (в сотрудничестве с муниципалитетом Триеста)

Высокопоставленным должностным лицам из балканских стран по линии повышения квалификации преподавались курсы:

«Система защиты прав человека Организации Объединенных Наций» (2002 год)

«Принцип недискриминации и защиты прав меньшинств» (2002 год)

«Недопущение дискриминации меньшинств, в частности в отношении лингвистических прав: аспекты международного и внутреннего права» (2001 год)

- Внештатный профессор Женевского университета (диплом о прохождении курса повышения квалификации в области прав человека)

Преподаваемый предмет: «Защита меньшинств в международном публичном праве» (2003 и 2004 годы)

Некоторые публикации

“La liberté de la langue des minorités dans l’enseignement. Etude de droit international et de droit suisse”, Женева, Мюнхен, Брюссель, 1999 года, Хелбинг и Лихтенан/Бруйландт, стр. 462.

“Le rôle des mesures conservatoires dans la protection internationale des droits de l’homme”, Revue suisse de droit international et de droit européen 3/2005, стр. 509–521.

“L’efficacité des mécanismes de protection des droits de l’homme mis en place par les Nations Unies”, Pratique juridique actuelle, 2004/11, стр. 1355–1371.

“Le respect des convictions religieuses d’autrui et la protection de la morale: limites ultimes à la liberté d’expression au sens de l’article 10 § 2 de la Convention européenne des droit de l’homme?”, Revue suisse de droit international et de droit européen, 4/2000, стр. 475–512.

“Le Tribunal pénal international pour l’ex-Yougoslavie. Quelques considérations sur le principe nullum crimen sine lege et la notion de ‘crime contre l’humanité’ à la lumière de l’article 5 du Statut de ce Tribunal”, Pratique juridique actuelle, 1997/1, стр. 22–36.

“La pratique suisse relative aux droits de l’homme”, Revue suisse de droit international et de droit européen, 1994 год, стр. 527–583, и 1998 год, стр. 465–529.

“What right to privacy for politicians, princesses and other public figures? A review of the recent jurisprudence of the European Court of Human Rights”, Denis Piotet/Denis Tappy (eds.), L’arbre de la méthode et ses fruits civils. Recueil de travaux en l’honneur du Professeur Suzette Sandoz, Цюрих, 2006 год, стр. 159–174.